

# 入境要注意



## 未據實申報 傳染病書表可能犯法

依據法律 未詳實申報傳染病書表，  
未配合發燒篩檢、檢體採集或後送醫院診療等

可處新臺幣1萬元以上15萬元以下罰鍰，包括以下狀況：

故意填寫不實內容或填寫錯誤經規勸人不更正者

妨礙或規避查驗，拒絕接受檢驗者

經檢疫人員評估為自傳染病流行區域入境且有健康異常狀況者，卻拒絕接受檢疫，後送至醫院進行採檢或診療者

對檢疫人員以顯然不當之言詞或行動相加，甚至強暴脅迫或侮辱檢疫人員，致危害人員安全者



LINE

1955



1955hotline



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

ข้อควรระวังในการเดินทางเข้าประเทศ



# ไม่แจ้งข้อมูลโรคติดต่อที่เป็นจริง อาจมีความผิดตามกฎหมาย

ตามกฎหมาย หากไม่กรอกแบบแสดงข้อมูลโรคติดต่อตามความเป็นจริงอย่างครบถ้วนและไม่ให้ความร่วมมือในการตรวจคัดกรองไข้ การเก็บตัวอย่างตรวจ หรือการส่งต่อเข้ารับการรักษาที่โรงพยาบาล

จะถูกปรับตั้งแต่ 10,000 – 150,000 บาท รวมถึงกรณีต่อไปนี้:



- ❌ จงใจกรอกข้อมูลอันเป็นเท็จ หรือกรอกข้อมูลผิดพลาดและไม่ยอมแก้ไขแม้ได้รับการตักเตือน
- ❌ ขัดขวางหรือหลบเลี่ยงการตรวจสอบ หรือปฏิเสธไม่ยอมรับการตรวจ
- ❌ เจ้าหน้าที่ตรวจกักกันโรคประเมินว่าเป็นผู้ที่เดินทางมาจากพื้นที่ที่มีการระบาดของโรคติดต่อและมีอาการผิดปกติด้านสุขภาพแต่ปฏิเสธการตรวจกักกันจนต้องส่งตัวไปโรงพยาบาลเพื่อเก็บตัวอย่างตรวจ หรือรับการรักษา
- ❌ ใช้ถ้อยคำหรือการกระทำที่ไม่เหมาะสมต่อเจ้าหน้าที่ตรวจกักกันโรค รวมถึงใช้ความรุนแรง ช่มชู้ หรือดูหมิ่นเจ้าหน้าที่ จนเป็นอันตรายต่อความปลอดภัยของเจ้าหน้าที่

Perhatian Saat  
Masuk ke Taiwan,



# Tidak Melaporkan Secara Jujur Pada Formulir Pendaftaran Penyakit Menular Bisa Melanggar Hukum

Berdasarkan hukum, kegagalan dalam melaporkan formulir penyakit menular secara rinci dan jujur, tidak bekerja sama dalam pemeriksaan demam, pengambilan sampel spesimen, atau rujukan ke rumah sakit untuk diagnosis dan pengobatan

Dapat dikenakan denda mulai dari NT\$10.000 hingga NT\$150.000.  
Hal ini mencakup situasi-situasi berikut:

- Sengaja mengisi yang tidak benar atau menolak memperbaiki kesalahan pengisian setelah diberitahu.
- Menghalangi atau menghindari pemeriksaan, serta menolak menjalani pengujian.
- Dinilai oleh petugas karantina sebagai pendatang dari wilayah epidemi penyakit menular dan memiliki kondisi kesehatan yang tidak normal, tetapi menolak menerima karantina, atau menolak dirujuk ke rumah sakit untuk pengambilan sampel atau diagnosis dan pengobatan.
- Menggunakan kata-kata atau tindakan yang jelas tidak pantas terhadap petugas karantina, bahkan melakukan kekerasan, paksaan, atau penghinaan terhadap petugas karantina, sehingga membahayakan keselamatan petugas.



Lưu ý khi nhập cảnh 

# Khai báo y tế không trung thực có thể vi phạm pháp luật



Theo quy định pháp luật, nếu không khai báo đầy đủ, trung thực tờ khai bệnh truyền nhiễm, không phối hợp kiểm tra sàng lọc sốt, lấy mẫu xét nghiệm hoặc chuyển đến bệnh viện để khám chữa bệnh...

có thể **bị phạt tiền từ 10.000 - 150.000 Đồng**, bao gồm các trường hợp sau:



- ❗ **Cố ý khai báo thông tin không đúng sự thật hoặc khai sai, đã được nhắc nhở vẫn không sửa đổi**
- ❗ **Cản trở hoặc né tránh kiểm tra, từ chối kiểm tra.**
- ❗ **Bị nhân viên kiểm dịch đánh giá là nhập cảnh từ khu vực có dịch bệnh truyền nhiễm và có dấu hiệu sức khỏe bất thường, nhưng vẫn từ chối kiểm dịch, chuyển đến bệnh viện để lấy mẫu xét nghiệm hoặc điều trị.**
- ❗ **Có lời nói hoặc hành vi không đúng đắn đối với nhân viên kiểm dịch, thậm chí dùng bạo lực, đe dọa hoặc xúc phạm nhân viên kiểm dịch, gây nguy hiểm đến an toàn của họ.**



# Failure to truthfully fill in an infectious disease form when entering Taiwan could be illegal



In accordance with the law, failure to truthfully fill out an infectious disease form, cooperate with fever screening, specimen collecting, or referral to hospitals for medical treatment.

Can result in a fine of **NT\$10,000 to NT\$15,000**, including in the following situations:



- **Deliberately** providing false information or refusing to correct incorrect entries after being asked to do so
- **Obstructing, evading** inspection, or refusing to undergo examination
- Individuals assessed by a quarantine officer as having entered from an area with an infectious disease outbreak and showing abnormal health conditions, **who refuse quarantine measures**, referral to a hospital for specimen collection or medical treatment
- Those who use clearly **inappropriate language or actions**, or even resort to violence, threats, or insults, thereby endangering the safety of quarantine personnel